

Español	English	Português
<p style="text-align: center;">Deterioro del Debate Público Delimitación temática</p> <p style="text-align: center;">I. Contexto</p> <p>Conforme a sus mandatos y en atención a los debates existentes sobre el impacto de las tecnologías digitales en el ejercicio de los derechos humanos, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) y su Relatoría Especial para la Libertad de Expresión (RELE) se han enfocado particularmente en promover las garantías a la libertad de expresión en los espacios digitales, monitorear posibles limitaciones y alertar sobre los posibles vínculos entre el uso de discursos estigmatizantes en línea y acciones violentas contra ciertos grupos.</p> <p>Los principales desafíos identificados se relacionan con el Deterioro del Debate Público, evidenciado en el aumento de la violencia digital y física contra ciertas personas y grupos de personas que ejercen su derecho a la libertad de expresión, la desinformación</p>	<p style="text-align: center;">Deterioration of Public Debate Thematic delimitation</p> <p style="text-align: center;">I. Context</p> <p>In accordance with its mandate and in response to the existing debates on the digital technologies impact on the exercise of human rights, the Inter-American Commission on Human Rights (IACHR) and the Office of the Special Rapporteur for Freedom of Expression (RELE) are focused on promoting guarantees of freedom of expression in digital spaces, monitoring possible limitations and alerting about possible links between the use of stigmatizing speeches online and violent actions against certain groups.</p> <p>The main challenges identified are related to the Deterioration of the Public Debate, based on the increase in digital and physical violence against certain people and groups of people who exercise their right to freedom of expression, deliberate disinformation and the inadequacy of companies policies</p>	<p style="text-align: center;">Deterioração do Debate Público Delimitação temática</p> <p style="text-align: center;">I. Contexto</p> <p>Em conformidade com os seus mandatos e em atenção aos debates atuais sobre o impacto das tecnologias digitais sobre o exercício dos direitos humanos, a Comissão Interamericana de Direitos Humanos (CIDH) e sua Relatoria Especial para a Liberdade de Expressão (RELE) estão se concentrando particularmente em promover as garantias ligadas à liberdade de expressão nos espaços digitais, monitorar possíveis limitações e alertar sobre as possíveis ligações entre o uso de discursos estigmatizantes no ambiente <i>online</i> e ações violentas contra determinados grupos.</p> <p>Os principais desafios identificados estão relacionados à deterioração do debate público, evidenciado no aumento da violência digital e física contra algumas pessoas e alguns grupos de pessoas que exercem o seu direito à liberdade de expressão, a</p>

<p>deliberada y la falta de adecuación de las políticas de las compañías privadas conforme a los principios democráticos y de derechos humanos.</p> <p>Entendiendo que internet es un instrumento indispensable para el ejercicio pleno de los derechos humanos, entre ellos la libertad de expresión, libertad de asociación y otros de carácter económico, cultural y político, se requieren acciones positivas para facilitar las condiciones de acceso, uso y aprovechamiento. Ello incluye un enfoque transversal que atienda las carencias y vulnerabilidades particulares de grupos históricamente discriminados, así como de la constante innovación tecnológica y los alcances de la misma.</p> <p>En este sentido, la CIDH ha encomendado a la RELE adelantar un diálogo interamericano multisectorial relacionado principalmente con tres ejes temáticos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Deterioro del Debate Público ● Alfabetización digital para el desarrollo de habilidades cívicas ● Compatibilización de las políticas de moderación de contenidos respecto a estándares de derechos humanos. 	<p>measured against democratic and human rights principles.</p> <p>Understanding that the internet is an indispensable instrument for the full exercise of human rights, including freedom of expression, freedom of association and others of economic, cultural and political nature, concrete actions are required to facilitate the conditions of access, use and exploitation of the internet and technology itself. This includes a transversal approach that addresses the particular deficiencies and vulnerabilities of historically discriminated groups, as well as constant technological innovation and its scope.</p> <p>In this regard, the IACHR has entrusted RELE to carry out a multistakeholder inter-American dialogue related to three thematic axes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● The Deterioration of the Public Debate ● Digital literacy for the development of civic skills ● Compatibility of content moderation policies with human rights standards. <p>During the different phases of the</p>	<p>desinformação deliberada e a falta de adequação das políticas das companhias privadas em conformidade com os princípios democráticos e de direitos humanos.</p> <p>Entendendo que a internet é um instrumento indispensável para o exercício pleno dos direitos humanos – entre eles, a liberdade de expressão, a liberdade de associação e outros, de caráter econômico, cultural e político –, estão sendo necessárias ações positivas para facilitar as condições de acesso, uso e aproveitamento da internet e da própria tecnologia. Isso inclui um enfoque transversal que atenda às carências e vulnerabilidades particulares de grupos historicamente discriminados, bem como uma atenção à contínua inovação tecnológica e aos seus alcances.</p> <p>Nesse sentido, a CIDH encomendou à RELE a condução de um diálogo interamericano multissetorial ligado, principalmente, a três eixos temáticos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● A Deterioração do Debate Público ● A Alfabetização Digital para o desenvolvimento de habilidades cívicas ● A compatibilização de políticas de Moderação de Conteúdos com os padrões de direitos humanos.
---	--	---

Durante las distintas fases del Diálogo, la RELE abordará cada uno de los ejes temáticos a partir de dos enfoques del ejercicio del derecho de libertad de expresión por usuarios de internet: el primero, a la luz de aquellos usuarios que acceden a información y el segundo, desde aquellos que producen contenido; ambos enfoques requieren un abordaje particular en cada uno de los ejes temáticos de acuerdo a sus necesidades.

Esta nota resume lo que se entiende por el Deterioro del Debate Público. Ella también apunta - no exhaustivamente - temáticas y sub-temáticas para facilitar esta discusión.

II. Definición

Cuando nos referimos al Deterioro del Debate Público hablamos del surgimiento **de todo tipo de injerencia intencional que dificulta o impide a las y los ciudadanos ejercer su derecho a recibir información de diversas fuentes y, por tanto, obstaculiza la participación en las decisiones democráticas, como procesos electorales, o formulación de políticas públicas y leyes.** (“Guía para garantizar la Libertad de Expresión frente a la desinformación

Dialogue, the RELE will address each of the thematic axes from two approaches to the exercise of the right to freedom of expression by Internet users: the first, in light of those users who access information and the second, from those who produce content; Both approaches require a particular approach in each of the thematic axes according to their needs.

This note briefly summarizes what is meant by the Deterioration of Public Debate. It also points out - not exhaustively - themes and sub-themes that will facilitate and scope the Dialogue.

II. Definition

When we refer to the Deterioration of the Public Debate, we speak of the emergence of **all kinds of intentional interference that makes it difficult or prevents citizens from exercising their right to express, receive and share opinions and information from various sources and, therefore, hinders participation in democratic decisions, such as elections or formulation of public policies and laws.** (“Guide to guarantee Freedom of Expression against deliberate misinformation in electoral contexts” Office of the Special

Durante as diferentes fases do diálogo, a RELE abordará cada um dos eixos temáticos a partir de dois enfoques do exercício do direito à liberdade de expressão por usuários da internet: o primeiro, tendo em vista os usuários que acessam a informação; e o segundo, por aqueles que produzem conteúdo. Ambos os enfoques requerem uma abordagem particular de cada um dos eixos temáticos, segundo as suas próprias necessidades.

Esta nota resume o que se entende por Deterioração do Debate Público. Ela também aponta - de forma não exaustiva - as temáticas e subtemáticas que facilitarão e definirão o escopo do Diálogo.

II. Definição

Quando falamos da Deterioração do Debate público, estamos falando do surgimento **de todo tipo de ingerência intencional que dificulte ou impeça os cidadãos e cidadãs de exercer o seu direito de receber informações de diversas fontes, e, portanto, produz obstáculos à participação nas decisões democráticas, como processos eleitorais, ou na formulação de políticas públicas e leis** (“Guia para garantir

Para analizar los principales elementos que influyen en las condiciones del Debate Público, se propone hacer un desglose partiendo desde los dos enfoques principales de usuarios de internet: quienes acceden y son destinatarios de información (“destinatarios”) y quienes crean contenido (“creadores”). Esta distinción se hace a sabiendas y atentos a que por la naturaleza misma de internet las personas alternan entre roles de creadores y destinatarios en sus múltiples y distintos usos de la tecnología.

Dentro de cada enfoque se encuentran categorías que facilitan la comprensión de los elementos que influyen en el Debate Público y que pueden comprender:

- **Acceder** = Cuáles son las condiciones para (a) acceder a la información necesaria para formar opiniones propias o (b) contar con los insumos necesarios para participar del Debate Público. Esta categoría incluye la facilidad de acceso a nivel técnico, las intervenciones indebidas que pretenden manipular el tipo de información a la que se accede, y la calidad y confiabilidad de la información.

Debate, we adopt the approach of recipients (those who access and are recipients of information) and creators (those who create content). This distinction is made knowingly and attentively to the fact that - due to the very nature of the internet -, people alternate between the roles of creators and recipients in its multiple and different uses of technology.

Based on this approach, categories that facilitate the understanding of the elements that influence the Public Debate are found and include:

- **Access** = What are the conditions to (a) access the information necessary to form one’s own opinions or (b) have the necessary inputs to participate in the Public Debate. This category includes ease of access at a technical level, improper interventions that seek to manipulate the type of information accessed, and the quality and reliability of the information.
- **Protect** = Speeches particularly protected by the right to freedom of expression, as well as complementary elements that promote the Public

III. Categorías e subcategorías

Para analisar os principais elementos que influenciam nas condições do Debate Público, a proposta é trabalhar separadamente com os dois enfoques principais de usuários de internet: os que acessam e são os destinatários de informações (“Destinatários”) e os que criam conteúdos (“Criadores”). Essa distinção está sendo proposta de forma consciente, lembrando que, pela própria natureza da internet, as pessoas alternam entre os papéis de criadores e destinatários nos usos múltiplos e diferenciados que elas fazem da tecnologia.

Dentro de cada abordagem, haverá categorias de ações que delimitam e influenciam no Debate Público, as quais podem incluir:

- **Acessar** = Quais são as condições para (a) acessar a informação necessária à formação de opiniões próprias; ou (b) contar com os insumos necessários para participar do Debate Público. Esta categoria inclui a facilidade de acesso em nível técnico, as intervenções indevidas que visam a manipular o tipo de informação acessada, e a qualidade e confiabilidade da informação.

- **Proteger** = Discursos particularmente protegidos por el derecho a la libertad de expresión, así como elementos complementarios que fomentan el Debate Público, incluyendo la protección a la integridad física y digital de quienes participan.

Estas categorías y subcategorías no son exhaustivas sino que podrán ser complementadas durante el Diálogo das Américas:

Categorías	Subcategorías
ACCEDER	Conectividad significativa
	Neutralidad de la red
	Acceso a la información pública
	Acceso a información sobre candidatos de elecciones
	Posibilidad de acceso a distintas fuentes de información (e.g. para evitarse “ filter bubbles ”)

Debate, including the protection of the physical and digital integrity of those who participate.

These categories and subcategories are not exhaustive and may be supplemented during the Americas Dialogue:

Categories	Subcategories
Access	Meaningful Connectivity
	Net Neutrality
	Access to public information
	Access to information about candidates for elections
Protect	Possibility of accessing different sources of information (e.g. to avoid “ filter bubbles ”)
	Political speech and on matters of public interest
	Speech on public officials in the exercise of their functions or on candidates for public positions

- **Proteger** = Discursos particularmente protegidos pelo direito à liberdade de expressão, bem como elementos complementares que fomentam o Debate Público, incluindo a proteção à integridade física e digital dos(as) participantes.

Essas categorias e subcategorias não são exaustivas e poderão ser complementadas durante o Diálogo das Américas:

Categorías	Subcategorías
Acessar	Conectividade significativa
	Neutralidade da rede
	Acesso à informação pública
	Acesso à informação sobre candidatos a eleições
	Posibilidade de acessar diferentes fontes de informação (por exemplo, para evitar “bolhas de filtragem” (“ filter bubbles ”))

<p>PROTEGER</p>	Discurso político y sobre asuntos de interés público	<p>Discourses that make up fundamental elements of the identity or dignity of people</p> <p>Privacy of communications and protection of personal data</p> <p>Decriminalization of legitimate expressions (Article 13.2 American Convention on Human Rights)</p>	<p>Proteger</p>	Discurso político e relativo a assuntos de interesse público
	Discurso sobre funcionarios públicos en ejercicio de funciones o candidatos a puestos públicos			Discurso relativo a funcionários públicos no exercício de funções ou candidatos a postos públicos
	Discursos que configuran elementos fundantes de la identidad o de la dignidad de las personas			Discursos que perfazem elementos fundantes da identidade e da dignidade das pessoas
	Privacidad de las comunicaciones y protección de datos personales			Privacidade das comunicações e proteção de dados pessoais
	Descriminalización de expresiones legítimas (artículo 13.2 Convención Americana de Derechos Humanos)			Descriminalização de expressões legítimas (artigo 13.2, Convenção Americana de Direitos Humanos)
<p>IV. Desafíos</p> <p>Cada uno de los tres ejes temáticos del Diálogo das Américas presenta desafíos en particular para su abordaje. Esto no significa que son las únicas problemáticas vinculadas</p>		<p>IV. Challenges</p> <p>Each one of the three thematic axes of the Americas Dialogue presents particular challenges for scoping and debate. This does not mean that they are the only problems the Internet and other technologies pose today, but rather that they are issues that must be analyzed for the construction of comprehensive and sustainable action proposals.</p> <p>The categorization of challenges below is artificial and may change during the Americas</p>	<p>IV. Desafios</p> <p>Cada um dos três eixos temáticos do Diálogo das Américas apresenta desafios específicos para a definição do seu escopo e debate. Isso não quer dizer que esses são os únicos problemas ensejados pelo uso da internet e</p>	

con el uso de internet y otras tecnologías, sino que son temas que deben analizarse para la construcción de propuestas de acción integrales y sostenibles en el tiempo.

Esta división es artificial y podrá cambiar durante el Diálogo das Américas, pero su intento es cubrir los desafíos ya documentados por la CIDH/RELE.

Con relación al Deterioro del Debate Público estos desafíos se dividen en tres grandes categorías: políticos/legales, técnicos y sociales.

- **Desafíos de naturaleza política/legal** comprende aquellos relacionados a una acción del Estado y organizaciones en posición de poder para influir sobre reformas legislativas para el favorecimiento del Debate Público, acceso a la información pública y protección de datos personales; incluye también voluntad política para el respeto y no criminalización de la libertad de expresión y el establecimiento de alianzas para la ejecución de decisiones políticas.
- **Desafíos de naturaleza técnica** incluye

Dialogue, but its intent is to cover the challenges already documented by the IACHR / RELE.

In relation to the Deterioration of the Public Debate, these challenges are divided into three main categories: political / legal, technical and social.

- **Challenges of a political / legal nature** include those related to an action by the State and organizations in a position of power to influence legislative reforms to promote Public Debate, access to public information and protection of personal data; It also includes political will to respect and not criminalize freedom of expression and the establishment of alliances for the execution of political decisions.
- **Challenges of a technical nature** include the needs of reinforcing security measures, the protection of information and the exercise of freedom of expression in digital environments. These challenges are influenced by States, public or private institutions that make decisions about policies and internal tools for

outras tecnologías, hoje, e sim, que são temas que devem ser analisados para a construção de propostas de ação amplas e sustentáveis.

Essa divisão é artificial e poderá se modificar durante o Diálogo das Américas, mas a sua intenção é abarcar os desafios já documentados pela CIDH/RELE.

Com relação à Deterioração do Debate Público, esses desafios se dividem em três grandes categorias: políticos / jurídicos, técnicos e sociais.

- **Desafios de natureza política / jurídica:** incluem os desafios relacionados às ações do Estado, do setor privado e de organizações em posição de poder para influenciar reformas legislativas para o favorecimento do Debate Público, acesso à informação pública e proteção de dados pessoais. Incluem também a vontade política necessária para o respeito e a não criminalização da liberdade de expressão, e o estabelecimento de alianças para a execução de decisões políticas.
- **Desafios de natureza técnica:** incluem as necessidades de reforçar as medidas de segurança e proteção da informação,

aquellas necesidades de refuerzo a las medidas de seguridad y a la protección de la información y el ejercicio de la libertad de expresión en entornos digitales. Sobre estos retos tienen influencia tanto los Estados, las instituciones públicas o privadas que toman decisiones sobre políticas y herramientas internas para la difusión, procesamiento, el análisis de discursos y los algoritmos para fomentar la diversidad de voces en el espacio cívico.

- **Desafíos de naturaleza social** comprende los vectores que pueden acelerar el Deterioro del Debate Público. Líderes políticos, partidos políticos, influenciadores de opiniones o conductas en redes sociales, medios de comunicación y ética pública de las voces de referencia. Sobre otros ejemplos de este tipo de desafíos se profundizará durante el diálogo.

Retos de carácter económico y cultural también son reconocidos y afectan de forma transversal a las tres categorías previamente identificadas.

dissemination, processing, analysis of discourses and algorithms to promote the diversity of voices in civic space.

- **Challenges of a social nature** include vectors that can accelerate the Deterioration of Public Debate. Political leaders, political parties, influencers of opinions or behaviors in social networks, the media and public ethics of the voices of reference. Other examples of this type of challenge will be deepened during the Dialogue.

Challenges of an economic and cultural nature are also recognized and affect the three previously identified categories in a transversal way.

Nature	Challenges Examples
Political	<ul style="list-style-type: none"> • The relation between the public and private sectors: <ul style="list-style-type: none"> ○ The power and independence of the platforms and media to make decisions that impact public discourse; ○ The ability (both

e o exercício da liberdade de expressão em ambientes digitais. Esses desafios são influenciados pelos Estados, instituições públicas ou privadas cujas decisões afetam políticas públicas, e ferramentas internas para a difusão, o processamento, a análise de discursos e os algoritmos para fomentar a diversidade de vozes no espaço cívico.

- **Desafios de natureza social:** Incluem os vetores que podem acelerar a Deterioração do Debate Público. Líderes políticos, partidos políticos, influenciadores de opiniões ou condutas em redes sociais, meios de comunicação e ética pública das vozes de referência. Outros exemplos de desafios desse tipo serão aprofundados durante o diálogo.

Desafios de caráter econômico e cultural também são reconhecidos e afetam de forma transversal as três categorias previamente identificadas.

Natureza	Exemplos de Desafios
Política	<ul style="list-style-type: none"> • A relação entre o setor público e o privado:

Naturaleza	Ejemplos de Desafíos				
Política	<ul style="list-style-type: none"> ● La relación entre el sector público y el privado: <ul style="list-style-type: none"> ○ El poder e independencia de las plataformas y medios de comunicación para tomar decisiones que impactan el discurso público; ○ La capacidad (tanto basada en normas - leyes y reglamentos - como basada en la aplicación) del Estado para hacer que el sector privado rinda cuentas. ● Los tiempos de procesos institucionales, normativos y judiciales, comparados con el dinamismo de internet. ● La creciente criminalización de conductas en Internet. 	Técnica	<ul style="list-style-type: none"> ● The scope and impact of anonymity. ● The tools for discourse analysis, their operation and the databases and algorithms used by them. ● The way in which personal data is managed, and if the policy on which the management is based is transparent and understandable. ● The development of 	Técnica	<ul style="list-style-type: none"> ● O alcance e impacto do anonimato. ● As ferramentas para a análise de discurso, seu funcionamento e as bases de dados e algoritmos empregados por elas.
Técnica	<ul style="list-style-type: none"> ● El alcance e impacto del 		<p>rule-based - laws and regulations - and enforcement-based) of the state to hold private sector actors accountable.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● The times of institutional, normative and judicial processes, compared with the dynamism of the internet. ● The increasing criminalization of conduct on the Internet. 		<ul style="list-style-type: none"> ○ O poder e a independência das plataformas e meios de comunicação para tomar decisões de impacto sobre o discurso público; ○ A capacidade (tanto com base em normas - leis e regulações - como com base na aplicação) do Estado para fazer com que o setor privado preste contas. ● Os tempos dos processos institucionais, normativos e judiciais, comparados com o dinamismo da internet. ● A crescente criminalização de condutas na internet.

<p>anonimato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las herramientas para el análisis discursivo, su funcionamiento y las bases de datos y algoritmos empleados por ellas. • La forma en que los datos personales son gestionados, y si la política en la que la gestión se basa es transparente y comprensible. • La elaboración de políticas de moderación de contenidos, y los procesos para su aplicación. • Las herramientas para potenciar la diversidad de voces en el debate público. 	<p>content moderation policies, and the processes for their application.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The tools to enhance the diversity of voices in the Public Debate. 	<ul style="list-style-type: none"> • A forma como os dados pessoais são geridos, e se a política na qual a gestão se baseia é transparente e compreensível. • A elaboração de políticas de moderação de conteúdos e os processos para a sua aplicação. • As ferramentas para aumentar a diversidade de vozes no debate público.
<p>Bibliografía Básica Relatoría Especial para la Libertad de Expresión and Comisión Interamericana de Derechos Humanos. 2013. “Libertad de Expresión e Internet.”</p>	<p>Basic Bibliography Special Rapporteur for Freedom of Expression and Inter-American Commission on Human Rights. 2013. “Freedom of Expression and the Internet.” http://www.oas.org/en/iachr/expression/docs/reports/2014_04_08_internet_eng%20_web.pdf</p> <p>Special Rapporteur for Freedom of Expression and Inter-American Commission on Human Rights. 2017. “Joint Declaration on Freedom of Expression and “Fake News”, Disinformation and Propaganda” https://www.oas.org/en/iachr/expression/showarticle.asp?artID=1056&IID=1</p> <p>Special Rapporteur for Freedom of Expression and Inter-American Commission on Human Rights. 2017.</p>	<p>Bibliografia Básica Relatoria Especial para a Liberdade de Expressão e Comissão Interamericana de Direitos Humanos. 2013. “Liberdade de Expressão e Internet”. https://www.oas.org/pt/cidh/expressao/temas/internet.asp</p> <p>Relatoria Especial para a Liberdade de Expressão e Comissão Interamericana de Direitos Humanos. 2017. “Declaração Conjunta sobre Liberdade de Expressão e “Notícias Falsas” (“Fake News”), Desinformação e Propaganda”. https://www.oas.org/es/cidh/expresion</p>

https://www.oas.org/es/cidh/expresion/docs/informes/2014_04_08_Internet_WEB.pdf

Relatoría Especial para la Libertad de Expresión and Comisión Interamericana de Derechos Humanos. 2017.

“Declaración Conjunta Sobre Libertad De Expresión Y “Noticias Falsas” (“Fake News”), Desinformación Y Propaganda.”

<https://www.oas.org/es/cidh/expresion/showarticle.asp?artID=1056&IID=2>.

Relatoría Especial para la Libertad de Expresión and Comisión Interamericana de Derechos Humanos. 2017.

“Estándares para una internet libre, abierta e incluyente.”

https://www.oas.org/es/cidh/expresion/docs/publicaciones/INTERNET_2016_ESP.pdf

Relatoría Especial para la Libertad de Expresión y Comisión Interamericana de Derechos Humanos. 2019. “Guía para garantizar la Libertad de Expresión frente a la desinformación deliberada en contextos electorales.”

https://www.oas.org/es/cidh/expresion/publicaciones/Guia_Desinformacion_V

“Standards for a Free, Open and Inclusive Internet.”

http://www.oas.org/en/iachr/expresion/docs/publications/internet_2016_en_g.pdf

Special Rapporteur for Freedom of Expression and Inter-American Commission on Human Rights. 2019.

“Guide to guarantee freedom of expression regarding deliberate disinformation in electoral contexts.” http://www.oas.org/en/iachr/expresion/publicaciones/Guia_Desinformacion_VF%20ENG.pdf

</showarticle.asp?artID=1056&IID=2>

Relatoria Especial para a Liberdade de Expressão e Comissão Interamericana de Direitos Humanos. 2017. “Padrões para uma internet livre, aberta e inclusiva”.

https://www.oas.org/es/cidh/expresion/docs/publicaciones/INTERNET_2016_ESP.pdf

Relatoria Especial para a Liberdade de Expressão e Comissão Interamericana de Direitos Humanos. 2019. “Guia para garantir a Liberdade de Expressão diante da desinformação deliberada em contextos eleitorais”.

https://www.oas.org/es/cidh/expresion/publicaciones/Guia_Desinformacion_VF.pdf.

E.pdf.		
------------------------	--	--